



REGIÃO AUTÓNOMA DOS AÇORES

SECRETARIA REGIONAL DA ENERGIA, AMBIENTE E TURISMO  
INSPEÇÃO REGIONAL DO TURISMO

<b>Parecer:</b>	<b>Despacho:</b>  Comando. Notifique-se em conformidade. 10.10.19 Rely.
-----------------	--

**Relatório Inspetivo: INT 560-/2019**

**1. Fiscalizar os estabelecimentos de alojamento local**

1.1- Moradia- [Informação protegida]  
RRAL nº- [ ]  
Explorador: [Informação protegida]  
Morada- [Informação protegida]  
[ ]

1.2- [Informação protegida]  
RRAL nº- [ ]  
Explorador: [Informação protegida]  
NIPC- [ ]  
Morada- [Informação protegida]



REGIÃO AUTÓNOMA DOS AÇORES

SECRETARIA REGIONAL DA ENERGIA, AMBIENTE E TURISMO  
INSPEÇÃO REGIONAL DO TURISMO

**2. Âmbito da inspeção:**

Iniciativa inspetiva ordinária: no âmbito da execução do Plano de Atividades para o ano de 2019 e conforme despacho superior, foram realizadas ações inspetivas pela equipa inspetiva constituída pelos inspetores Daniel Rafael e Ana Passinhas, no dia 19 de agosto de 2019.

**3. Descrição**

Factologia:

Nos estabelecimentos identificados em:

- 1.1 foram detetadas as irregularidades referidas nos pontos 7, 9, 12,13,17 e 21 do relatório de visita em anexo;
- 1.2 foram detetadas as irregularidades referidas nos pontos 6,7, e 9 do relatório de visita em anexo.

Foram dados aos empreendimentos 10 dias úteis para a regularização das situações detetadas.

As unidades identificadas em 1.1 e 1.2 enviaram, por email, as evidencias das regularizações realizadas.

Audiência de interessados

- Nos termos do art.º 124.º do CPA dispensou-se a audiência dos interessados, uma vez que as entidades averiguadas regularizaram as desconformidades detetadas no decurso do presente procedimento.

**4. Enquadramento legal:**

Decreto Legislativo Regional n.º 7/2012/A, de 1 de março, republicado pelo Decreto Legislativo Regional n.º 23/2012/A, de 31 de maio – Estabelece o Regime jurídico da instalação, exploração e funcionamento dos empreendimentos turísticos e Portaria n.º 83/2016, de 4 de agosto– estabelece os requisitos ou critérios de instalação, classificação e funcionamento do alojamento local.



REGIÃO AUTÓNOMA DOS AÇORES

SECRETARIA REGIONAL DA ENERGIA, AMBIENTE E TURISMO  
INSPEÇÃO REGIONAL DO TURISMO

**5. Conclusões e propostas:**

Considerando que as entidades averiguadas comprovaram a sanção das irregularidades detetadas aquando da visita inspetiva propõe-se a conclusão do presente procedimento e que disto seja dado conhecimento às entidades conforme proposta de ofícios constante do anexo, SAI-IRT/2019/1123 e SAI-IRT/2019/1124.

À Consideração Superior de V. Ex<sup>a</sup>,

Ponta Delgada, 23 de setembro de 2019.

A Inspetora,

Ana Passinhas



Original

REGIÃO AUTÓNOMA DOS AÇORES  
SECRETARIA REGIONAL DA ENERGIA, AMBIENTE E TURISMO  
INSPEÇÃO REGIONAL DO TURISMO

Relatório/Notificação nº	0113	Data:	19-8-19	Hora:	13:40
RELATÓRIO INSPEÇÃO – Alojamento Local: Moradia/Apartamento <input type="radio"/> Estab. Hospedagem/Quartos na resid. <input type="radio"/> Hostel <input type="radio"/>					
1. Identificação do alojamento:	RRAL:				
2. Proprietário/Explorador:					
3. Endereço:					
4. C.P.:	E-mail:				
5. Pessoa Identificada:					
6. Placa Identificativa AL	Sim <input type="radio"/>	Não <input type="radio"/>			
7. Aviso Livro Reclamações	Sim <input type="radio"/>	Não <input checked="" type="radio"/>			
8. Livro Reclamações de	a	última fl. preenchida			
9. Informação escrita em português e inglês: Condições gerais da estada e normas de utilização do estabelecimento, incluindo preços dos serviços disponibilizados e respetivos horários; localização dos serviços médicos e das farmácias mais próximas; meios de transporte público que sirvam o estabelecimento, vias de acesso aos mesmos e estabelecimentos de restauração e bebidas nas proximidades	Sim <input checked="" type="radio"/>	Não <input type="radio"/>			
10. Serviço de atendimento ao cliente: informação e reservas, aplicável a Morádias e Apartamentos	Sim <input checked="" type="radio"/>	Não <input type="radio"/>			
11. Local destinado a check in: aplicável a Estabelecimentos de Hospedagem e Hostel	Sim <input type="radio"/>	Não <input type="radio"/>			
12. Extintor(es) e manta de incêndio	Sim <input checked="" type="radio"/>	Não <input type="radio"/>			
13. Equipamento de 1ºs socorros	Sim <input type="radio"/>	Não <input type="radio"/>			
14. Indicação do n.º nacional de emergência (112)	Sim <input checked="" type="radio"/>	Não <input type="radio"/>			
15. Telefone ou telemóvel c/ligação exterior (exceto Hostel)	Sim <input checked="" type="radio"/>	Não <input type="radio"/>			
16. Edifícios bem conservados no interior e exterior	Sim <input checked="" type="radio"/>	Não <input type="radio"/>			
17. Equipamentos e mobiliário em bom estado de conservação	Sim <input type="radio"/>	Não <input type="radio"/>			
18. Quartos/ dormitórios: cama, mesa de cabeceira ou solução equivalente, espelho, roupeiro ou equivalente (cacifos), iluminação de cabeceira, tomada elétrica, cadeira ou sofá, cabides, cesto de papéis, cobertor ou edredon suplente, dispositivo para vedar a entrada de luz exterior (TV alternativamente à sala)	Sim <input checked="" type="radio"/>	Não <input type="radio"/>			
19. Sala/ área de estar: mesa de refeições ou adaptável ao efeito, cadeiras e sofá, loiças, vidros, talheres e TV (pode estar nos quartos)	Sim <input type="radio"/>	Não <input type="radio"/>			
20. Cozinha ou kitchenette: frigorífico, fogão ou placa, micro-ondas, lava loiça, dispositivo para absorver fumos e cheiros e armários para viveres e utensílios. (Nota: as kitchenettes das suites, apartamentos e morádias não podem dispor de aparelhos de confecção de refeições ou de aquecimento que recorram a fluidos combustíveis)	Sim <input type="radio"/>	Não <input type="radio"/>			
21. Instalações sanitárias: sanita, duche ou banheira, lavatório, espelho, ponto de luz, tomada elétrica, suporte de toalhas, tapete ou toalha de chão e sabonete ou gel de banho	Sim <input checked="" type="radio"/>	Não <input type="radio"/>			
22. Cozinha ou copa (se forem servidos pequenos almoços) e Zona de armazenagem: só aplicável a Estabelecimentos de hospedagem e Hostel	Sim <input type="radio"/>	Não <input type="radio"/>			
23. Arrumação, limpeza do estabelecimento, substituição dos atalhados e mudança de roupas: De acordo com os anexos II, III e IV da Portaria n.º 83/2016	Sim <input checked="" type="radio"/>	Não <input type="radio"/>			
24. Instalações e equipamentos nas devidas condições de higiene e limpeza	Sim <input checked="" type="radio"/>	Não <input type="radio"/>			
25. Tipologia e Capacidade máxima:	Nº de quartos	3	Nº de camas	6	Dormitórios
Na sequência da presente ação inspetiva, fica V. Exa. notificado para no prazo máximo de 10 dias úteis, fazer prova, junto do endereço abaixo indicado, da regularização das situações assinaladas nos pontos: 9, 12, 13, 17 - 21					
Observações: p - Livro de Reclamações 12 - Extintor fora de prazo de validade; 9 - Atualizar com as indicações sublinhadas; 13 - Soro e betadine em unidades, luvas e pinças e tesoura; 17 - substituir o cobertor do quarto de casal; 21 - Dotar as 13 com tomadas elétricas					
O(A)S Inspetor(es/as)	[Assinaturas]				
O(A) Notificado(a):					
IRT - R. Com. Ernesto	12 HORTA • Tel. 292200500 • ir.turismo@azores.gov.pt				
IRT - R. Prof. Alfredo Bensaúde, 6 r/c	9500-700 PONTA DELGADA • Tel. 292200500 • ir.turismo@azores.gov.pt				
IRT - R. Direita, 70/74	9700-066 ANGRA DO HEROÍSMO • Tel. 292200500 • ir.turismo@azores.gov.pt				

INSPEÇÃO REGIONAL DO TURISMO  
Reclamação n.º 1260  
de 23/08/2019  
Distribuição n.º  
Classif. 40-391750

Legislação aplicável no verso



Original

REGIÃO AUTÓNOMA DOS AÇORES  
SECRETARIA REGIONAL DA ENERGIA, AMBIENTE E TURISMO  
INSPEÇÃO REGIONAL DO TURISMO

Relatório/Notificação nº	0116	Data:	19/08/19	Hora:	15:35
RELATÓRIO INSPEÇÃO – Alojamento Local: Moradia/Apartamento <input checked="" type="radio"/> Estab. Hospedagem/Quartos na resid. <input type="radio"/> Hostel <input type="radio"/>					
1. Identificação do alojamento: RRAL: _____					
2. Proprietário/Explora _____ IF/NIPC: _____					
3. En _____					
4. C.F _____ E-mail: _____					
5. Pessoa Identificada: _____					
6. Placa Identificativa AL _____				Sim <input type="radio"/>	Não <input type="radio"/>
7. Aviso Livro Reclamações _____				Sim <input checked="" type="radio"/>	Não <input type="radio"/>
8. Livro Reclamações de 24439676 a 24439800 última fl. preenchida					
9. Informação escrita em português e inglês: Condições gerais da estada e normas de utilização do estabelecimento, incluindo preços dos serviços disponibilizados, e respetivos horários; localização dos serviços médicos e das farmácias mais próximas; meios de transporte público que sirvam o estabelecimento, vias de acesso aos mesmos e estabelecimentos de restauração e bebidas nas proximidades				Sim <input type="radio"/>	Não <input type="radio"/>
10. Serviço de atendimento ao cliente: informação e reservas, aplicável a Moradias e Apartamentos				Sim <input type="radio"/>	Não <input type="radio"/>
11. Local destinado a check in: aplicável a Estabelecimentos de Hospedagem e Hostel				Sim <input type="radio"/>	Não <input type="radio"/>
12. Extintor(es) e manta de incêndio				Sim <input checked="" type="radio"/>	Não <input type="radio"/>
13. Equipamento de 1ºs socorros				Sim <input checked="" type="radio"/>	Não <input type="radio"/>
14. Indicação do n.º nacional de emergência (112)				Sim <input type="radio"/>	Não <input type="radio"/>
15. Telefone ou telemóvel c/ ligação exterior (exceto Hostel)				Sim <input type="radio"/>	Não <input type="radio"/>
16. Edifícios bem conservados no interior e exterior				Sim <input type="radio"/>	Não <input type="radio"/>
17. Equipamentos e mobiliário em bom estado de conservação				Sim <input checked="" type="radio"/>	Não <input type="radio"/>
18. Quartos/ dormitórios: cama, mesa de cabeceira ou solução equivalente, espelho, roupeiro ou equivalente (cacifos), iluminação de cabeceira, tomada elétrica, cadeira ou sofá, cabides, cesto de papéis, cobertor ou edredon suplente, dispositivo para vedar a entrada de luz exterior (TV alternativamente à sala)				Sim <input checked="" type="radio"/>	Não <input type="radio"/>
19. Sala/ área de estar: mesa de refeições ou adaptável ao efeito, cadeiras e sofá, loiças, vidros, talheres e TV (pode estar nos quartos)				Sim <input type="radio"/>	Não <input type="radio"/>
20. Cozinha ou kitchenette: frigorífico, fogão ou placa, micro-ondas, lava loiça, dispositivo para absorver fumos e cheiros e armários para viveres e utensílios. (Nota: as kitchenettes das suítes, apartamentos e moradias não podem dispor de aparelhos de confecção de refeições ou de aquecimento que recorram a fluidos combustíveis)				Sim <input checked="" type="radio"/>	Não <input type="radio"/>
21. Instalações sanitárias: sanita, duche ou banheira, lavatório, espelho, ponto de luz, tomada elétrica, suporte de toalhas, tapete ou toalha de chão e sabonete ou gel de banho				Sim <input type="radio"/>	Não <input type="radio"/>
22. Cozinha ou copa (se forem servidos pequenos almoços) e Zona de armazenagem: só aplicável a Estabelecimentos de hospedagem e Hostel				Sim <input type="radio"/>	Não <input type="radio"/>
23. Arrumação, limpeza do estabelecimento, substituição dos atalhados e mudança de roupas: De acordo com os anexos II, III e IV da Portaria n.º 83/2016				Sim <input checked="" type="radio"/>	Não <input type="radio"/>
24. Instalações e equipamentos nas devidas condições de higiene e limpeza				Sim <input checked="" type="radio"/>	Não <input type="radio"/>
25. Tipologia e Capacidade máxima: 4AR Nº de quartos 26 210 Nº de camas 12 Dormitórios					
Na sequência da presente ação inspetiva, fica V. Exa. notificado para no prazo máximo de 10 dias úteis, fazer prova, junto do endereço abaixo indicado, da regularização das situações assinaladas nos pontos: 7, 9, 6.					
Observações: 7- Ativar a entidade competente (INSPEÇÃO REGIONAL TURISMO) 9- Atualizar as informações acima identificadas no ponto 9. 6- Colocar a placa AL em local junto ao acesso principal dos quartos.					
O(A)S Inspetor(es)/as _____					
O(A) Notificado(a): _____					
<p>IRT—R. Com. Ernesto Rebelo, 14 • Apartado 63 • 9900-112 HORTA • Tel. 292200500 • ir.turismo@azores.gov.pt</p> <p>IRT—R. Prof. Alfredo Bensaúde, 6 r/c • 9500-700 PONTA DELGADA • Tel. 292200500 • ir.turismo@azores.gov.pt</p> <p>IRT—R. Direita, 70/74 • 9700-065 ANGRA DO HEROÍSMO • Tel. 292200500 • ir.turismo@azores.gov.pt</p>					
				<p><b>INSPEÇÃO REGIONAL DO TURISMO</b></p> <p>Reclamação n.º 1263 de 23/08/2019</p> <p>Distribuição n.º _____ Classif. 40-39/748</p>	
Legislação aplicável no verso					